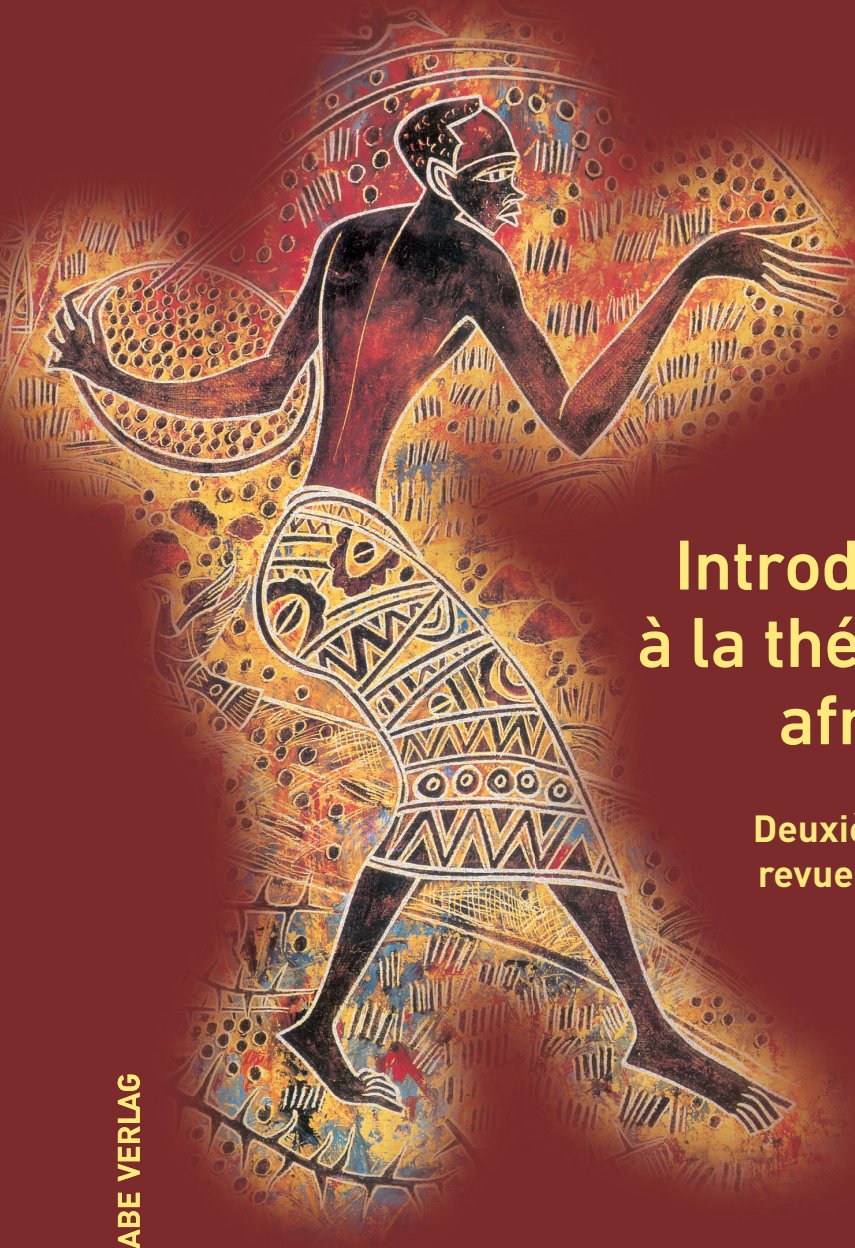


Bénézet Bujo



Introduction à la théologie africaine

Deuxième édition
revue et corrigée

SCHWABE VERLAG



Bénézet Bujo

**INTRODUCTION À LA
THÉOLOGIE AFRICAINE**

Deuxième édition revue et corrigée

Schwabe Verlag

Publié avec le concours de l'Institut de Missiologie Missio
et avec l'aide du Conseil de l'Université de Fribourg.



Information bibliographique de la Deutsche Nationalbibliothek
La Deutsche Nationalbibliothek a répertorié cette publication dans la Deutsche Nationalbibliografie;
les données bibliographiques détaillées peuvent être consultées sur Internet à l'adresse <http://dnb.dnb.de>.

© 2021 Schwabe Verlag, Schwabe Verlagsgruppe AG, Basel, Schweiz
Cette œuvre est protégée par le droit d'auteur. L'œuvre ne peut être reproduite de façon intégrale ou partielle,
sous aucune forme, sans une autorisation écrite de la maison d'édition, ni traitée électroniquement, ni photocopiée,
ni rendue accessible ou diffusée.

Réimpression de la première édition (Academic Press Fribourg, 2008)
Conception de la couverture: Kathrin Strohschnieder, Oldenburg
Illustration couverture: «Le semeur»: Mt 13,18-23 (calendrier Missio 1994)
Impression: CPI books GmbH, Leck

Printed in Germany
ISBN Livre imprimé 978-3-7965-4403-3
ISBN eBook (PDF) 978-3-7965-4404-0
DOI 10.24894/978-3-7965-4404-0

L'e-book est identique à la version imprimée et permet la recherche plein texte. En outre, la table des matières et
les titres sont reliés par des hyperliens.

rights@schwabe.ch
www.schwabe.ch

A mes auditrices et auditeurs
de l'Université de Fribourg

Table des matières

ABRÉVIATIONS	11
AVANT-PROPOS	12
INTRODUCTION	14

PREMIÈRE PARTIE LES ÉLÉMENTS AVANT-COUREURS DE LA THÉOLOGIE AFRICAINE

Chapitre I	La dimension libératrice dans la société traditionnelle africaine	20
§ 1	La vie biologique comme point de départ de la foi en Dieu et comme héritage des pères	20
§ 2	La vie au sens intégral	24
§ 3	La place spécifique des ancêtres	26
§ 4	Esquisse d'une éthique négro-africaine comme conséquence d'une anthropocentrique	33
1.	Le théocentrisme ne fait pas entièrement défaut chez les Négro-Africains	34
2.	Le quatrième commandement	35
3.	Le meurtre est quelque chose d'abominable dans toute l'Afrique traditionnelle	35
4.	Le sixième commandement a, dans l'histoire de l'évangélisation, été une grande pierre d'approchement pour le christianisme	36
5.	Une autre dimension anthropocentrique de l'éthique négro-africaine concerne les biens matériels	36
6.	Le Négro-Africain connaissait aussi une règle stricte par rapport à l'usage de la parole	37
7.	Une dernière question à se poser est celle de l'intention dans l'éthique africaine	37
	Conclusion	38

Chapitre II	Le temps colonial et les missionnaires étrangers	39
§ 1	Les colonisateurs	40
1.	Fixation des frontières	40
2.	L'autorité traditionnelle des chefs	41
3.	Lutte contre les structures socio-religieuses	41
§ 2	Les missionnaires étrangers et leur rôle dans la colonisation	44
Chapitre III	Position des écrivains et théologiens africains	49
§ 1	La prise de conscience des écrivains africains	49
§ 2	Problématique de la Négritude et sa remise en question	53
§ 3	Réaction des Théologiens africains	56
1.	L'impulsion ou la chiquenaude donnée par Placide Tempels	56
2.	Apparition des théologiens sur la scène	60
3.	Nouvelle problématique	64

DEUXIÈME PARTIE MODÈLES THÉOLOGIQUES CONCRETS

Chapitre I	Approches christologiques	74
§ 1	Considérations préliminaires	74
1.	Jésus comme Chef	75
2.	Jésus comme Maître d'initiation	76
3.	Jésus comme Guérisseur	77
§ 2	Élaboration d'une christologie proto-ancestrale	79
1.	Le Christ comme Proto-Ancêtre	81
2.	Le Christ comme modèle proto-ancestral dans la vie morale négro-africaine	85
	Conclusion	90

Chapitre II	Approches ecclésiologiques	92
§ 1	Structure du modèle de la famille africaine	92
1.	Les vivants	93
2.	Les morts	95
3.	Les non-encore-nés	97
4.	La palabre comme élément de cohésion et d'harmonie	102
§ 2	L'Église-Famille en Afrique	103
1.	Le fondement : Jésus Christ comme Proto-Ancêtre	103
2.	Coup d'œil rapide sur la compréhension néo-testamentaire de la famille	105
3.	Fonctionnement du nouveau Peuple de Dieu	107
	a. Vers une nouvelle compréhension de la hiérarchie ?	107
	b. Communauté de fraternité dans une Église « palabrique »	108
	c. La palabre familiale comme un service thérapeutique	111
	Conclusion	113
Chapitre III	Théologie trinitaire dans le contexte africain : deux pistes	115
§ 1	Dieu comme fondement ultime de la vie	115
§ 2	La Parole de Dieu comme fondement de la vie	117
	Conclusion	119
Chapitre IV	Esquisse d'une eschatologie africaine et chrétienne	120
§ 1	L'immortalité individuelle et communautaire	120
§ 2	L'eschatologie chrétienne dans la perspective africaine	123
	Conclusion	125

Chapitre V	Le point de départ de l'éthique africaine	127
§ 1	Fondement de l'éthique africaine	128
1.	La communauté tridimensionnelle	128
2.	L'unité cosmique ou l'homme en tant que relation au monde ambiant	131
§ 2	Elaboration et articulation des normes	133
1.	La palabre comme lieu du surgissement des normes	134
2.	Concept de la personne et de la liberté	141
§ 3	Actualité de l'éthique africaine	145
1.	Droits humains	146
2.	Les problèmes touchant les personnes âgées	147
3.	Les problèmes concernant l'avortement et l'euthanasie	148
	Conclusion	149
	REMARQUES FINALES	150
	BIBLIOGRAPHIE SÉLECTIVE	152
	INDEX DES NOMS	158

Abréviations

ACA	Au Coeur de l'Afrique
ACS	African Christian Studies
AFER	African Ecclesial Review
BTA	Bulletin de Théologie Africaine
Concilium	Concilium. Internationale Zeitschrift für Theologie
CRA	Cahiers des Religions Africaines
FZPhTh	Freiburger Zeitschrift für Philosophie und Theologie
HK	Herder Korrespondenz
HPhG	Handbuch Philosophischer Grundbegriffe
KatBl	Katechetische Blätter
LThK	Lexikon für Theologie und Kirche
MThZ	Münchener Theologische Zeitschrift
NRTh	Nouvelle Revue Théologique
NZM	Neue Zeitschrift für Missionswissenschaft
QD	Quaestiones disputatae
RCA	Revue du Clergé Africain
RDC	République Démocratique du Congo
RGG	Die Religion in Geschichte und Gegenwart
RThL	Revue Théologique de Louvain
SANT	Studien zum Alten und Neuen Testament
SCEAM	Symposium des Conférences des Evêques d'Afrique et de Madagascar
SCG	Summa contra gentiles
StdZ	Stimmen der Zeit
ThdG	Theologie der Gegenwart
ThGl	Theologie und Glaube
ThPh	Theologie und Philosophie
VSS	Vie Spirituelle Supplément
ZEE	Zeitschrift für Evangelische Ethik

Avant-Propos

Ce petit ouvrage est le fruit d'un cours que l'auteur a dispensé durant les années académiques 2004-2005 et 2005-2006 à la demande des étudiantes et étudiants africains de la Faculté de Théologie de Fribourg. En réalité, l'auditoire est allé au-delà de ce petit cercle restreint pour embrasser d'autres intéressés, sans distinction ni de continents ni de Facultés ou d'appartenance culturelle. Le but de ce cours était l'initiation à l'inculturation en général et à la théologie africaine en particulier. Plusieurs années auparavant, nous avons déjà publié un autre ouvrage allant dans le même sens et issu également d'une série de cours donnée au public allemand à l'Université de Francfort-sur-le-Main.¹ Bien que le présent écrit ait des ressemblances avec l'édition allemande et malgré qu'il ait repris plusieurs éléments de celle-ci, surtout dans sa première partie, il n'en est pourtant ni une réédition, ni une version française. Il est substantiellement différent, en particulier si l'on prend en considération les thèmes de la deuxième partie. Cela est tout à fait normal lorsque l'on tient compte aussi bien de l'écart d'âge entre les deux écrits que de la différence entre les deux auditoires (Francfort et Fribourg). Cela étant, il ne s'agit pas d'un livre qui ne tient que compte du public africain dit de la diaspora, mais il s'adresse au monde théologique du continent africain en tant que tel, sans exclure d'autres aires culturelles intéressées à faire connaissance du développement de la pensée théologique en Afrique.

Il nous reste à remercier nos auditrices et auditeurs, en particulier les femmes africaines qui se sont engagées de manière on ne peut plus exemplaire à réclamer auprès des autorités académiques un cours qui, au-delà de la théologie occidentale classique, les prépare à la mission qui leur incombera dans leurs milieux africains. C'est aussi sur l'insistance de ces mêmes auditeurs et auditrices que nous nous sommes finalement résolu à mettre nos réflexions sous forme de livre. – Pour la mise en forme, nous remercions spécialement la Sr Léocadie Ameyo Dijoumdiriba Billy de la Congrégation des Sœurs de la Providence de Saint Paul du diocèse de Kara, au Togo. Sans son dévouement, hors du commun, ce livre serait resté au niveau du manuscrit. Quant à la révision stylistique, nous nous savons redevable à Monsieur Knock Billy qui, malgré ses nombreuses occupations et en dépit de jargons théologiques situés en dehors de sa spécialité, a effectué un travail immense et soigné. Je ne saurais assez le remercier pour l'accomplissement de cette tâche bien ingrate. – Le mérite du formatage et de l'index des noms revient à

¹ Cf. B. Bujo, *Afrikanische Theologie in ihrem gesellschaftlichen Kontext*, Düsseldorf 1986. Traduction anglaise : *African Theology in Its Social Context*, 2nd Reprint, Nairobi 2003; éd. américaine portant le même titre a paru à Maryknoll/New York 1992. Traduction italienne : *Teologia africana nel suo contesto sociale*, Brescia 1988.

Monsieur Claudius Luterbacher-Maineri et à Madame Edith Birbaumer à qui nous voudrions exprimer notre profonde gratitude.

Finalement nous remercions sincèrement les éditions Academic Press, en particulier leur directeur, Monsieur Felix Furrer, pour avoir accepté de publier ce manuscrit.

Dans le monde qui est le nôtre, les finances constituent les nerfs de travaux scientifiques. Aussi tenons-nous à exprimer nos profonds remerciements à l'Institut Missiologique (Missionswissenschaftliches Institut) de Missio Aachen ainsi qu'au Conseil de l'Université de Fribourg qui ont fait preuve d'une grande générosité en accordant un subside important pour la publication de cet ouvrage.

Nous dédions cet écrit à nos auditrices et auditeurs de Fribourg qui, par leurs questionnements et leurs *palabres* académiques, nous ont grandement inspiré dans la rédaction de ce livre.

Fribourg, en septembre 2008

Bénézet Bujo

Introduction

Quand on parle de la théologie africaine, dans des milieux non avertis, habitués à une théologie considérée comme universelle, nommément la théologie de type occidental, on se heurte inévitablement à des objections qui remettent en question la vitalité d'une telle entreprise et dénomination. Ce fut déjà le cas dans les années soixante du dernier siècle, quand, à la jeune Faculté de Théologie Catholique de Kinshasa, une discussion académique opposa l'étudiant Tharcisse Tshibangu à son doyen Alfred Vanneste.² Aujourd'hui, il est permis de dire que ce stade de discussion sur la possibilité et la dénomination de la théologie africaine est largement dépassé, malgré une certaine réticence dans certains milieux occidentaux et chez certains africains qui, jusque là, ne s'étaient pas préoccupés d'une théologie inculturée. Et pourtant, on sait que par exemple un des théologiens occidentaux les plus connus du XX^e siècle, Karl Rahner, avait posé cette question sans aucune ambiguïté. En effet, en analysant l'enseignement fondamental du Concile Vatican II, il en arrive à parler de trois périodes qui caractérisent l'histoire de l'Église :

- la première période, courte, est celle du christianisme judaïque,
- la deuxième période, plus longue, est imprégnée de l'hellénisme et de la culture européenne,
- la troisième période, enfin, est celle qui doit nécessairement englober le monde entier où l'Église se propage.³

Karl Rahner est d'avis que la transition de la première période à la seconde, en particulier grâce à l'apôtre Paul, ne fut pas un christianisme d'export : ici, il y eut quelque chose de spécifique qui se produisit et constitua un christianisme surgissant du terroir du paganisme lui-même.⁴

Selon le théologien allemand, cette Église européenne, issue du paganisme, avec sa culture propre, s'est comportée avant Vatican II comme une maison commerciale d'exportation d'articles tout faits à être vendus à l'extérieur.⁵ L'intention de l'Église de Vatican II c'est de stopper une telle politique et de devenir une Église ouverte au monde, à toutes les cultures.⁶

Pourtant, au moment où, en 1980, Rahner écrivait son étude, il se demandait dans quelle mesure, par exemple, le code du droit canonique qui était encore en préparation allait tenir compte des autres cultures, telles que les cultures africaines, asiatiques et latino-américaines.⁷ Dans

² Cf. le texte chez B. Bujo/J. Ilunga-Muya (éd.), *Théologie africaine au XXI^e siècle. Quelques figures*, Vol. I, Fribourg 2002, 169-190.

³ Cf. K. Rahner, *Schriften zur Theologie*, Bd. XIV, Zürich 1980, 287-302.

⁴ Cf. *ibid.* 295.

⁵ Cf. *ibid.* 288.

⁶ Cf. *ibid.* 291.

⁷ Cf. *ibid.* 289.

quelle mesure, s'interrogeait Rahner, un Maasaï de l'Afrique de l'Est pouvait-il se tenir à la morale matrimoniale de l'Occident et dans quelle mesure la matière eucharistique concernant le vin issu des raisins pouvait-elle être obligatoire pour les chrétiens d'Alaska ?⁸

On le voit, de telles questions exigent des réponses qui ne peuvent plus se contenter de la théologie glorieusement régnant en Occident. Comme à l'époque de l'apôtre Paul, un nouveau christianisme ne surgira des différentes cultures que si l'on développe substantiellement de nouvelles théologies avec des éléments culturels propres. En un sens, on parlera d'un christianisme africain, asiatique, latino-américain et européen, etc.

Les théologies qui interprètent les données révélées pour les incruster dans les différentes cultures seront africaines, asiatiques, latino-américaines, européennes...

Dans ce petit mot d'introduction il n'est pas question de se livrer à justifier l'existence de la théologie africaine ni de résumer les discussions du passé. Nous y reviendrons au cours de notre exposé.

Ajoutons seulement qu'en Afrique noire on assiste principalement à deux tendances ou courants dans la théologie. La première tendance voudrait souligner l'intelligence de la foi (*intellectus fidei*) en recourant à la culture africaine, pendant que le deuxième courant adresse une critique parfois acerbe au premier en faisant valoir qu'on ne peut rien attendre de l'ethno-théologie (ethno-philosophie) pour faire sortir l'Afrique de sa situation socio-économique et politique désastreuse. Par contre, la tendance culturelle s'efforce de prouver à la seconde que la racine de tous les maux concerne la pauvreté anthropologique (Mveng)⁹ qui va au-delà de la pauvreté purement économique tout en l'englobant. En effet, la pauvreté anthropologique concerne l'identité même de la personne à partir de sa dignité qui est plus qu'économique. C'est de fait parce que l'homme africain se voit dénier sa culture, sa tradition, que les puissances étrangères le manipulent à leur gré. C'est ici que se situe le problème de l'esclavage nègre que beaucoup d'Occidentaux essaient de minimiser, en voulant rejeter la faute en même temps sur les Noirs eux-mêmes, notamment sur les chefs et rois d'avant la colonisation.

En clair : s'occuper de l'inculturation ne peut s'opposer à la libération économique. Il s'agit de donner au Noir la conscience de son identité pour s'affirmer à tous les niveaux. Il faut qu'il commence par apprécier sa tradition tout en la situant dans le contexte moderne. C'est le problème de la réception du moderne dans le contexte africain. Cela ne concerne pas uniquement le christianisme, mais l'inculturation doit s'étendre à tous les domaines de la vie, y compris l'économie, les droits, la politique, etc.

⁸ Cf. *ibid.* 289.

⁹ Cf. E. Mveng, *L'Afrique dans l'Église. Paroles d'un croyant*, Paris 1985, 209s.